

TRANSLATED BY: CHEN&XI GUO
<http://stop.at/conan>

File 4

蜘蛛大宅

THE SPIDER MANSION



NIAOQU FOREST

THIS IS SO WEIRD

WE SHOULD HAVE TAKEN A TAXI.

THERE'S NO ONE NEAR HERE, YOU FORGOT YOUR CELL PHONE, AND YOUR GAS HAS ALMOST RAN OUT.

WAIT, WE'RE NOT LOST, ARE WE?

HEY HEIJI

IT SEEMS LIKE WE PASSED THE SAME PLACE OVER AND OVER...

I DIDN'T TELL YOU TO COME WITH ME, YOU WANTED TO COME YOUR-SELF!!

YOU'RE SO ANNOY-ING!



SLEEP IN THE OPEN
.....

WE MIGHT HAVE TO SLEEP IN THE OPEN
.....

BUT I ALSO WANT TO HELP FIND THE CAUSE FOR THOSE STRANGE EVENTS...



OH! THEY DIDN'T GIVE THEIR PHONE NUMBER IN THE LETTER, ONLY ASKED FOR HELP AND OFFERED A QUESTIONABLE AMOUNT OF MONEY.

BUT, WHAT SHOULD WE DO? DO WE HAVE TO FIND THAT WUTIAN HOUSE BY TONIGHT?



BUT IF WE USE OUR CLOTHES AS COVERS AND SLEEP CLOSE TOGETHER, IT'LL BE OKAY...

WE CANT! WE DONT HAVE BLANKETS...WE'LL BE IN TROUBLE IF WE GET SICK!



TWO PEOPLE SLEEPING CLOSE TOGETHER
.....

HUH?



HA HA. A COUPLE SHOULDN'T ARGUE...



WHAT? I'M A GIRL, AND YOU WANT ME TO PROTECT YOU?!!

BUT I HOPE YOU'LL LET ME FALL ASLEEP FIRST...



HEY, PLEASE
WAIT, I
WAS ONLY
JOKING!

RIGHT...

OKAY
KAZUHA, IT'S
ALMOST
DARK...



HUH?



I'M A
PHOTO-
GRAPHER,
AND I
LIKE TO
PHOTO-
GRAPH
JAPAN.

MY NAME
IS ROBERT
LANNA,
AND I'M
AN AMER-
ICAN!

ROBERT LANNA
(AGE 26)
PHOTOGRAPHER



YES...I'M
GOING
THERE
NOW.


WUTIAN? YOU
KNOW THAT
FAMILY?



I JUST TOOK
SUCH MEMORABLE
PHOTOS! LAST
TIME AT THE WU-
TIAN FAMILY'S
HOUSE...


ACTING
AS IF HE'S
AN OLD
FRIEND...

VERY
FLUENT
JAPANESE
.....



BUT, IF YOU
ARE GOING
TOO, WE CAN
GO TOGE-
THER.

...ARE
YOU
LOST
TOO?



NO, I GOT OFF
OF THE TAXI HERE. I
WANTED TO WATCH
THE SCENERY
WHILE TAKING A
WALK...BUT I FOR-
GOT THE TIME.

CAN YOU TAKE
US THERE? DID
YOU CALL A
CAB?

HEY,
SO
ARE
WE!



WHAT ARE YOU AFRAID OF? THERE IS NO ONE HERE.



HEY—WE CAN'T, WE CAN'T! WE DON'T KNOW WHAT MIGHT HAPPEN—!

...BUT WE DECIDED TO SLEEP IN THE OPEN...



MAD AT US OR SOMETHING...?

WAIT—



HEY—
WAIT—
WAIT—!

HEY, A CAR...



HUUH!



HEY!




HEY! THE CAR STOPPED!



SORRY! I DIDN'T KNOW I'D HIT...

WHAT WERE YOU TRYING TO DO!!



AH....



WHAT?



I HAVE A BAD FEELING ABOUT THIS.

RAN, LONG TIME NO SEE!

HEY HEY! IT'S YOU AGAIN! WHAT A COINCIDENCE!



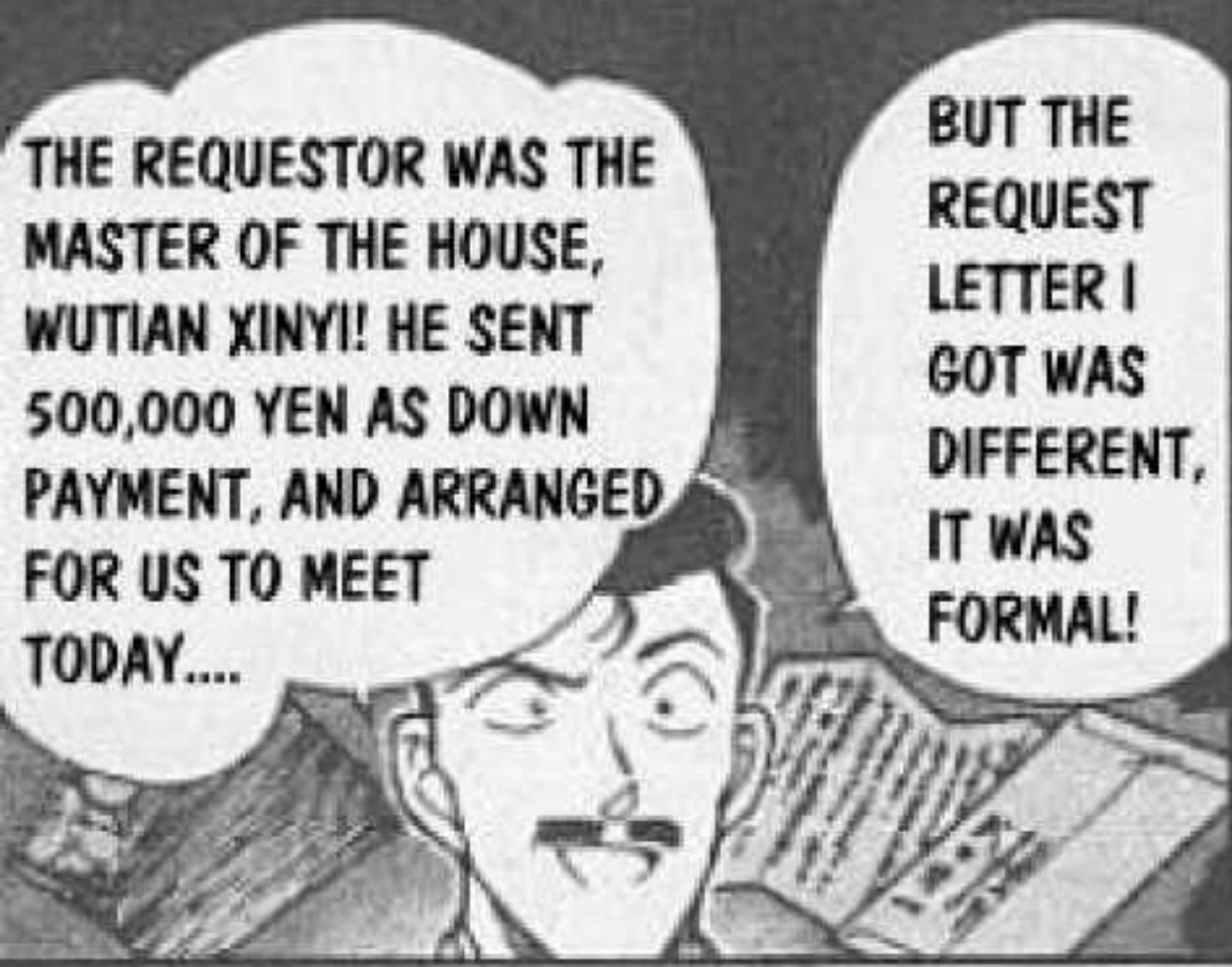
WHAT

AH- IT'S HEIJI!!

AH -YOU ARE THAT KID - !?



WHY?



THE REQUESTOR WAS THE MASTER OF THE HOUSE, WUTIAN XINYI! HE SENT 500,000 YEN AS DOWN PAYMENT, AND ARRANGED FOR US TO MEET TODAY....

BUT THE REQUEST LETTER I GOT WAS DIFFERENT, IT WAS FORMAL!



YOU GUYS WERE ALSO HIRED BY MR. WUTIAN TO INVESTIGATE THIS CASE!?

YEAH.....



AND HE SENT HIS SON TO PICK US UP...

WUTIAN YONG (35)
THIRD SON OF
WUTIAN FAMILY



HEY, LET ME SEE!

MAYBE THERE IS ANOTHER WUTIAN FAMILY NEAR HERE...



I DON'T KNOW WHY HE HIRED TWO DETECTIVES.

HUH! I GOT A REQUEST LETTER TOO

WHAT DID YOU COME HERE FOR?



THAT DEFINITELY INVOLVES MY HOUSE...THE UNFORTUNATE EVENTS WILL CONTINUE TO OCCUR, THAT'S WHAT EVERYONE AROUND HERE ALWAYS SAYS...



SPIDER'S BAIT?

A LIVE PUPPET COULD BECOME THE SPIDER'S BAIT..."

"NEXT SATURDAY, AT THE WUTIAN MANSION..."



THE SPIDER
MANSION IN
LUOZHAO
CANYON...

WHOEVER
ONCE
COMMITTED
A CRIME IS
AFRAID TO
GO NEAR...



SPI-
DER
MAN-
SION!?



LUOZHAO
CANY-
ON'S...



AH.



THAT'S STRA-
NGE....I DIDN'T
HEAR ABOUT
THIS WHEN
THEY TO-
OK CARE
OF ME...

OH
.....

OH, THAT'S
JUST A RUMOR,
DON'T WORRY
ABOUT IT
.....



HOW IS
MISS
MISA?



THAT'S
RIGHT...
SO I CAME
HERE TO
THANK
HER FOR
3 YEARS
AGO.

AH AH...MR. AMERICAN,
I HEARD ABOUT YOU
FROM MY BROTHER...
MS. MISA HELPED
TO CURE YOU ONE
SUMMER...



YES. A FEW DAYS LATER, MISA'S MOTHER ALSO HUNG HERSELF IN THE SAME PLACE.

WAS IT SUICIDE ...?

TWO OR THREE DAYS AFTER YOU LEFT, SHE HUNG HERSELF IN THE PUPPET STORAGE...

WHY WOULD MISS MISA!?

YES...A FEW DAYS AGO, MR. GENITSU, WHO MY FATHER-IN-LAW HAD TAKEN CARE OF...

THERE'S, THERE'S SOMETHING ELSE?

AH...I DON'T KNOW...AND NOT ONLY THAT...

WH.. WHY..

WUTIAN YANGZI
WUTIAN LONGAR'S
WIFE (22)

HE USUALLY PICKED UP THE PUPPETS HIMSELF

YEAH...MY FATHER'S BROTHER WAS A PUPPET-MAKER, GENITSU TOOK CARE OF THE SALES AND DELIVERIES...

COULD THAT GUY WALK ABOUT FREELY IN YOUR HOUSE?

WHEN THE WHOLE FAMILY WAS OUT AROUND NOON...

GENITSU HANG HIMSELF IN THE STORAGE ROOM...

AH

THE INCIDENT WITH GENITSU... IS WHAT MY BROTHER WANTS YOU TO SOLVE...

WUTIAN LONGAR (38)
SECOND BROTHER OF WUTIAN FAMILY

HEY! DETECTIVE MOURI!

WE COME TO THE COUNTRY DURING VACATION, AFTER THE INCIDENT WITH GENITSU, FATHER KNEW THAT DETECTIVES WERE COMING, SO WE ASKED FOR SOME DAYS OFF FROM OUR COMPANIES...

YEAH... WE LIVE IN TOKYO...

HUH? YOU GUYS DON'T HAVE A COUNTRY ACCENT

THAT'S OKAY.

I'M WUTIAN XINYI, THE ONE WHO CALLED YOU HERE! THANKS FOR COMING ALL THE WAY TO THE COUNTRY FROM TOKYO —!

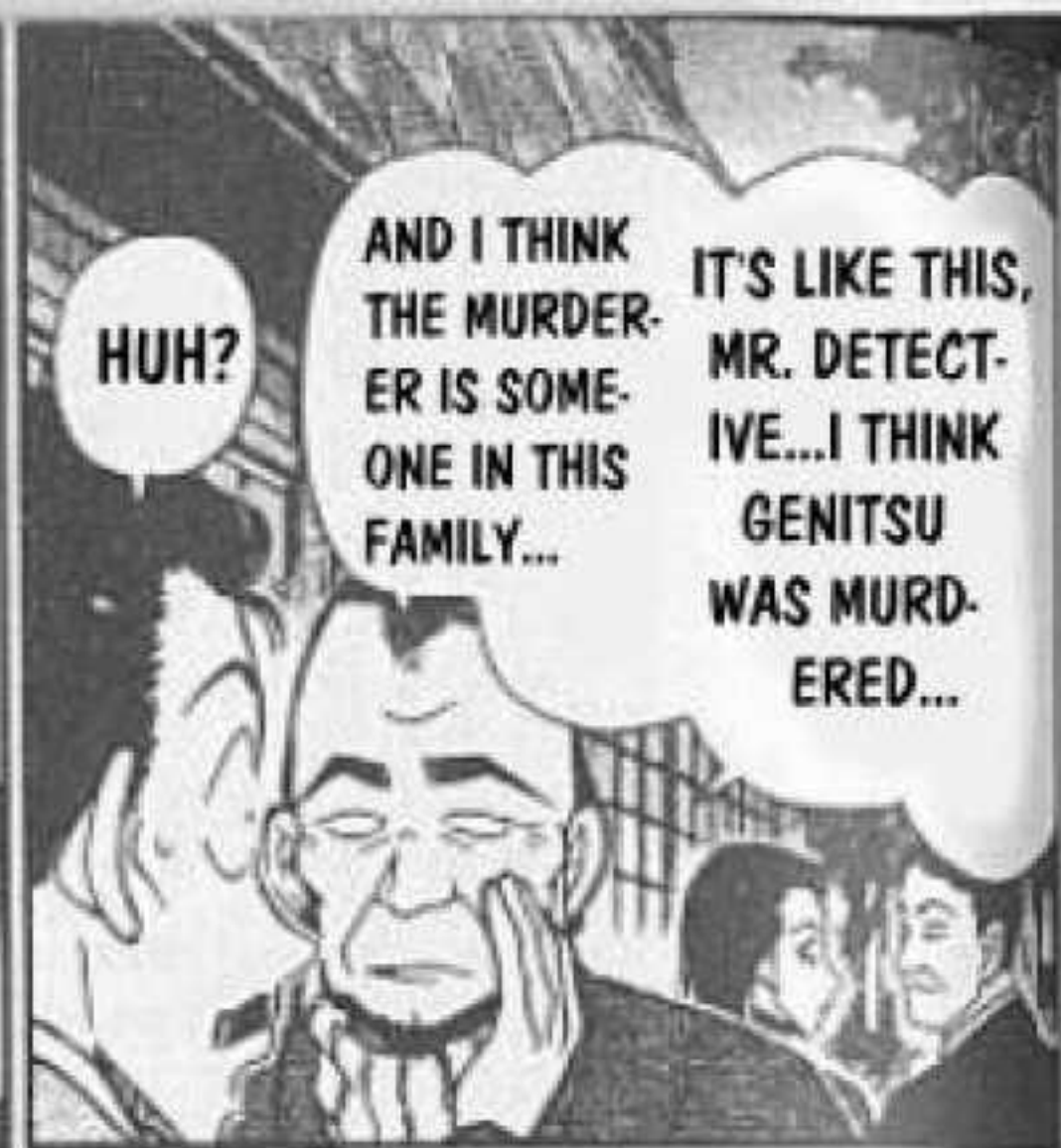
WUTIAN XINYI (45)
ELDER SON OF WUTIAN FAMILY PUPPET MAKER



OH.....

I'LL TAKE CARE OF IT

IF YOU KNOW WHO THE MURDERER IS, PLEASE TELL ME FIRST!



HUH?

AND I THINK THE MURDERER IS SOMEONE IN THIS FAMILY...

IT'S LIKE THIS, MR. DETECTIVE... I THINK GENITSU WAS MURDERED...



NO...THEY ARE MY DAUGHTER'S FRIENDS, THEY WANTED TO COME....

ARE THOSE FOUR PEOPLE YOUR CHILDREN? I THOUGHT YOU SAID YOU WERE ONLY BRINGING TWO PEOPLE...



YOU DON'T HAVE TO THANK US! MY TWO NIECES WHO WERE FRIENDLY WITH YOU LAST TIME ARE HERE TODAY TOO...

I CAME TODAY TO THANK YOU FOR TAKING CARE OF ME THREE YEARS AGO...



YOU'RE RIGHT, IT'S BEEN A WHILE

AH, MR. XIN-YIN, LONG TIME NO SEE!



YOU REALLY GREW UP!

SISTERS SAE AND EM!



THEY'RE OVER THERE!



WUTIAN HUIWEI (9)
DAUGHTER OF LONGAR
AND YANGZI (YOUNGER)

WUTIAN SHARONG (9)
DAUGHTER OF LONGAR
AND YANGZI (OLDER)



HEY!
WHAT
ARE
YOU
SAY-
ING!?



WUTIAN ZHIHUI
(AGE 71)
MOTHER OF 3 SONS
OF WUTIAN FAMILY



NO—I WANT TO EAT A WHOLE FISH

OKAY—I'LL GIVE YOU MY SHARE...



HUH?

I CAN'T HELP IT, THERE ISN'T ENOUGH FISH FOR EVERYONE...

WHY?

MOM—HOW COME WE DIDN'T GET ANY FISH—?



WHAT?

?



IF YOU HAVE FISH LEFT, GIVE IT TO ME!

KAZUHA!

HOW ABOUT THIS...

SHE WON'T LEAVE HER ROOM AND KEEP SAYING, 'STRANGE, STRANGE, STRANGE'



SINCE THE INCIDENT WITH GENIT-SU...

YANGU SHENXUE (AGE 26) HIRED HOUSEKEEPER

TO THE OLD LADY...



HUH? WHERE ARE YOU TAKING THOSE THING?



OKAY !!!

I HOPE YOU'LL BEGIN THE INVESTIGATIONS TOMORROW...

HEY, MR. MOURI!

I HAVE TO RETURN TO MY WORK OF MAKING PUPPETS!

OKAY !

I WANT TO REST A BIT...

AH - DON'T WAIT UP FOR ME

HEY, YONG, DON'T YOU HAVE TO HELP MY BROTHER WITH THE WORK?

RAN, YOU WANT TO GO TOO?

OF COURSE!

MOON AND STARS - CAN I GO TOO?

NOW IS PERFECT, ON MY WAY TO THE GRAVE, I CAN LOOK AT THE MOON AND THE STARS

HUH? AT THIS HOUR?

CAN YOU LEND ME THE CAR KEYS? I WANT TO VISIT MISA'S GRAVE...

OK !



WE'RE LEAVING!

*THEY TAKE BATHS USING FIRE AND WOOD TO WARM UP THE WATER



OLD LADY ?

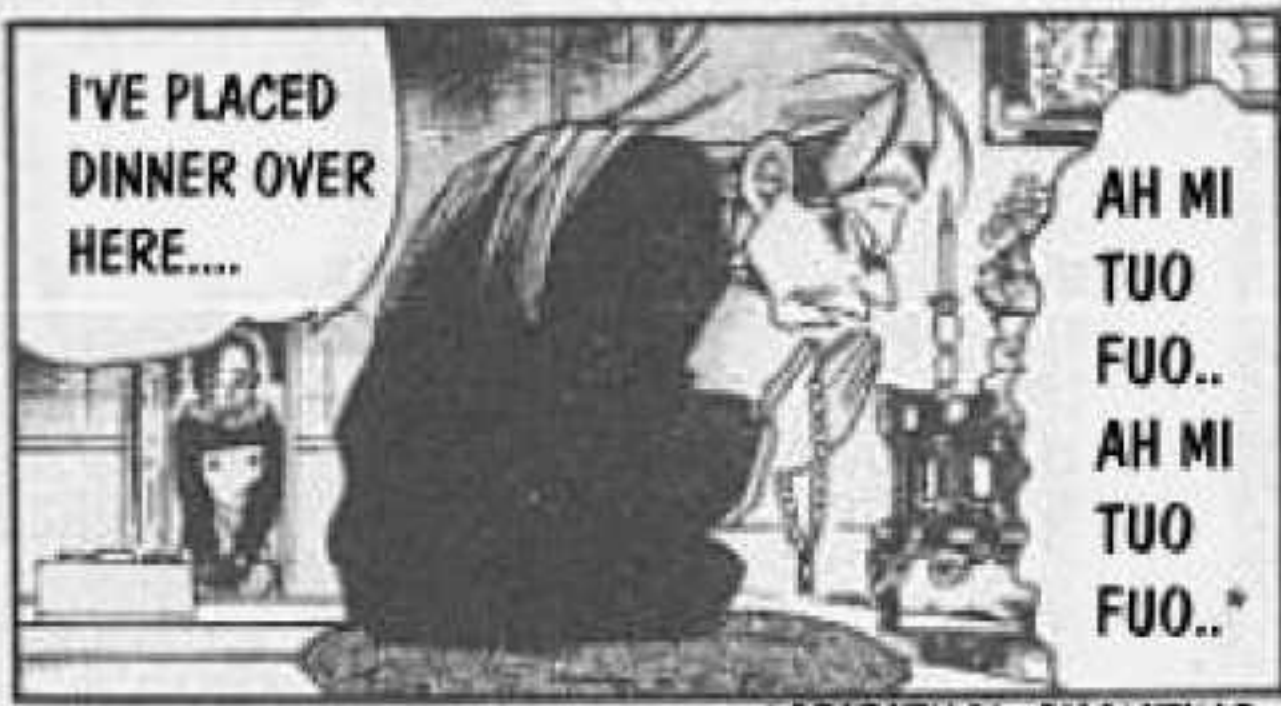
OLD LADY ?



DONT FORGET TO LIGHT THE FIRE*

I'LL COME BACK AFTER TAKING A BATH WITH HE KIDS...

I GOT IT....



I'VE PLACED DINNER OVER HERE....

AH MI TUO FUO.. AH MI TUO FUO..*

*SPIRITUAL CHANTING



YES

THOSE TWO BEHAVED VERY STRANGELY.....



HEY, HEIJI



GOOD
THING
WE CAME
WITH
YOU...



YEAH-

WOW-
WHAT A
PRETTY
VIEW!



HUH?



BRO-
THER!

HEY-
BROTHER!



COME
OUT!

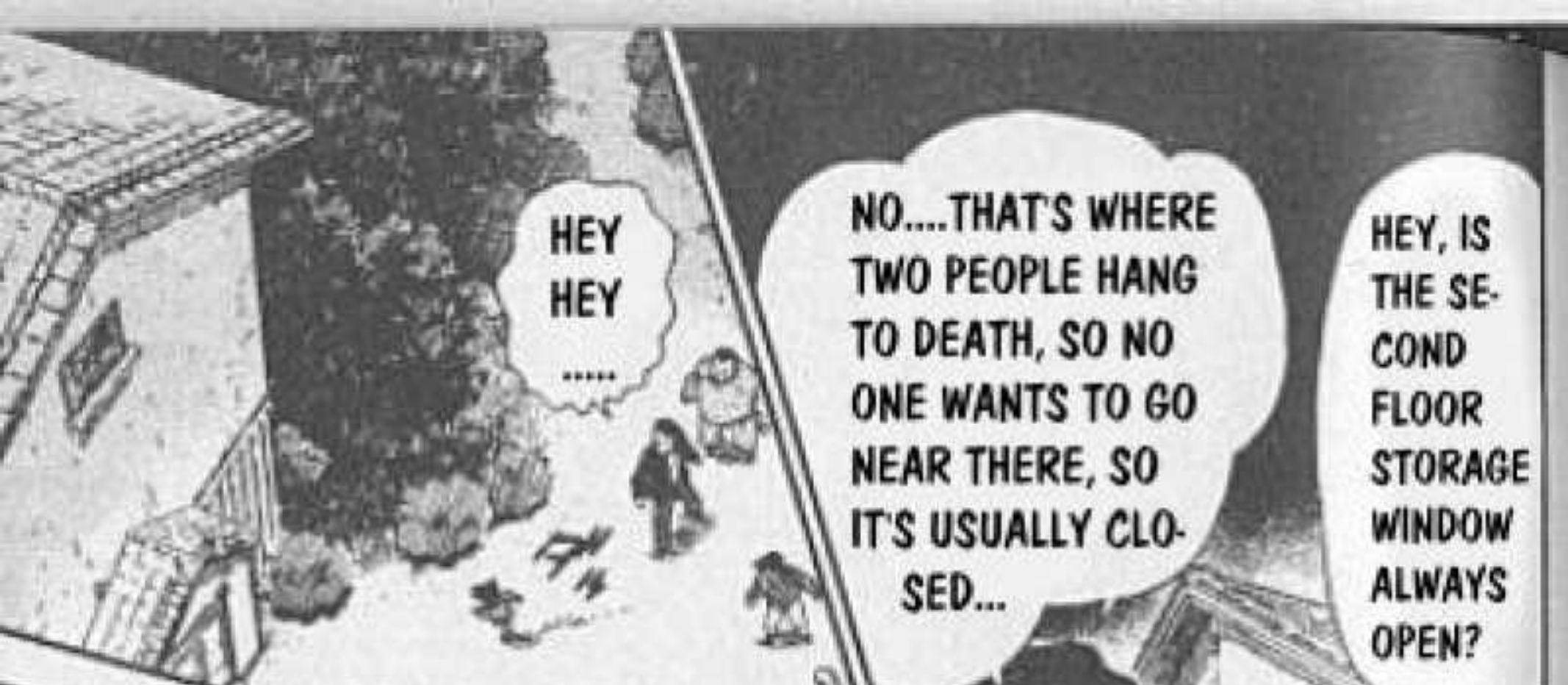
WHERE
ARE
YOU?

MR.
XIN-
YI-

WHAT!?

BROTHER ISN'T
HERE! I COULD
NOT FIND HIM
ANYWHERE!

WHAT
HAPP-
ENED?



HEY HEY
.....

NO....THAT'S WHERE TWO PEOPLE HANG TO DEATH, SO NO ONE WANTS TO GO NEAR THERE, SO IT'S USUALLY CLOSED...

HEY, IS THE SECOND FLOOR STORAGE WINDOW ALWAYS OPEN?



HELP ME GET AN AXE!

NO! THE DOOR IS LOCKED FROM THE INSIDE!



SPI-
DER
.....

SPIDER,
SPIDER
.....



**THE
SPIDER
KING IS
PLAYING
WITH
US!!!!**